

边玩边学：看电影《怪物史瑞克》学考研英语 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/454/2021_2022__E8_BE_B9_E7_8E_A9_E8_BE_B9_E5_c73_454569.htm 看电影《怪物史瑞克》学英语 “ I dont care what everyone likes. ” “ 我才不管人人喜欢的是什么。 ” 你是否还记得那个绿色大块头的个性话语？没错，他就是怪物史瑞克。改编自威廉史泰格童书的《史瑞克》(< Shrek >)大胆呈现了一个史上最具颠覆性的童话故事。在很久以前，某个遥远而偏僻的地方，有一个大沼泽，沼泽里住着一只叫史瑞克的绿色怪物，他有点神神叨叨，喜欢抱怨生活，但是心地却不坏。有一天，他平静的生活结束了，领地里突然闯进来一群不速之客一只眼神不怎么好的小老鼠，一只大坏狼和三只无家可归的小猪，他们都是从童话王国里逃出来的，那里现在被一个叫法尔奎德的暴君所统治，他还掠去了美丽的公主菲奥娜，强迫她做自己的新娘。富于正义感的史瑞克决定帮助这些可怜的朋友，更希望能够见到它们描绘的美丽的公主，于是，他踏上了营救公主的旅途。路上，史瑞克还捎带救了爱唠叨的骡子唐基一命，感恩戴德的唐基成了史瑞克忠心耿耿的追随者，他发誓可以为史瑞克做一切事，除了闭上他那张喋喋不休的嘴之外。史瑞克和它的朋经历了种种危险，期间还和一条会喷火的看守恶龙决斗，最后终于完成了他英雄旧美人的壮举……史瑞克因长得丑，孤独的住在沼泽旁，而当一个又一个打破宁静的波澜向怪物史瑞克袭来时，我们也渐渐接受并喜欢上了这个长着奇怪耳朵的绿色大块头。让我们一同回顾一下怪物史瑞克同他的笨伙伴驴子唐基的一段对话。 Shrek: Ogres are like onions.

Donkey: They stink? Shrek: Yes. No! Donkey: Or they make you cry? Shrek: No! Donkey: Oh, you leave them out in the sun, they get all brown and start sprouting little white hairs? Shrek: No, layers! Onions have layers. Ogres have layers. Onions have layers, you get it? We both have layers! Donkey: Oh, you both have layers. Oh. You know, not everybody like onions. Cake! Everybody loves cakes. Cakes have layers. Shrek: I dont care what else everybody likes? Ogres are not like cakes. Donkey: You know what else everybody likes? Parfait. Have you ever met a person you say, "Hey, lets get some parfait," and they say "Hey no, I dont like no parfait?" Parfaits rae delicious. Shrek: No! You dense, irritating, miniature beast of burden! Ogres are like onions! End of story! Bye-bye, see you later.

史瑞克：妖怪就像洋葱。唐基：臭哄哄的？史瑞克：是的。不是！唐基：还是他们能让你哭？史瑞克：不是！唐基：哦，放在太阳底下晒，他们就都会发黄、长出小白芽来吗史瑞克：不是，他们都有层次！洋葱有层次。妖怪也有层次。洋葱是有层次的，你明白了吗？我们都有层次！唐基：哦，你们都有层次。哦。你知道吗，不是人人都喜欢洋葱的。蛋糕！人人都喜欢蛋糕。蛋糕有层次。史瑞克：我才不管人人喜欢的是什么。妖怪不像蛋糕。唐基：你知道人们都还喜欢什么吗？冻糕。你有没有过跟别人说“嘿，我们吃冻糕吧，”他们回答“啊，不了，我不喜欢吃冻糕？”冻糕的味道很好。史瑞克：不！你这个木头木脑、气死人的麻烦鬼！妖怪就是像洋葱！说完了！再见，回头见。每次看到这，听到史瑞克和唐基的对话，我都会笑出声来，“I dont care what everyone likes.”“我才不管人人喜欢的是什么。”这是史瑞克自信又

怪癖个性的体现，下面我们一同来分析回顾这段话中的care的用法。首先我们一起回想一下care能构成的短语，Care for sb. 喜欢某人，照看某人；Care for sth. 愿意或同意做谋事，希望或喜欢做某事；For all one cares. 自己漠不关心；Not care less. 对……完全不感兴趣或无动于衷；Put...in care. 把……交由福利院照顾；In the care of sb. 由某人照顾。而在史瑞克的这句话中care的意思仅是单词的本意：关心；管。中不乏care的灵活用法，下面我们一起来看一下吧。“Who cares?” “谁管呢？” “Dont you care about your future?” “你难道不为自己的前途担心吗？” “Would you care for a drink?” “你愿意喝点儿酒吗？” “I might as well be dead for all he cares.” “我死了他也不会关心。” “I dont care much for opera.” “我不太喜欢歌剧。” 电影《怪物史瑞克》中有很多简单而灵活的单词用法，在此我们仅是从一点出发，对看电影学英语的方法稍作介绍，有心的同学不妨多看几遍，捉摸一下其中句子口语化的用法。另外，片头那首Smash Mouth的《All Star》也很好听，万学海文建议对电影歌曲感兴趣的同学，不妨利用歌词学学英语，这也不失为看电影学英语的一个好方法。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com